



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三三一九一

一九七七年六月廿八日

星期二

目錄

第二階段制水七月五日實施	每日上午下午共供水十小時	第一頁
倫敦商會商科試自修生報名手續		第四頁
香港工商師範學院舉行設計工藝展覽		第五頁
立法局明日會議議員質詢多項時事問題		第五頁
大王里二號成危樓修葺工竣前須封閉		第六頁
設海事法庭問題海事處加以闡釋		第七頁
社署感化院男童獲頒愛丁堡公爵計劃銅章		第八頁

第二階段制水七月五日實施
每日上午下午共供水十小時

本港將於下（七）月五日（星期二）起，實施第二階段制水，每日供水十小時。

水務署署長陶嘉今日在富麗華酒店國際同濟會午餐會中致詞時，宣佈是項消息。

他說，新制水時間係每日上午六時至上午十時及下午四時至晚上十時，即上午供水四小時，下午供水六小時。

陶氏說，新供水時間是經過與民政署會商後而選定，認為它對大多數市民最為方便。

他又說：「如同在第一階段制水措施期間一樣，工業區可獲得二十四小時供水。在此等工業區以外的工業界，如若遭遇到有關供水問題時，可利用特設專供有關此等投訴的熱線電話五——二二五〇——一一（內線二八〇八一），通知水務處。」

陶氏指出第二階段制水的實施業經盡可能予以延期，但再事延期則並非明智之舉。

陶氏說，若要延遲執行第二階段制水的話，水塘必須再獲得五十億加侖進帳。

他指出要水塘再得到這筆進帳，則下星期初必須有非常豪雨下降，照目前預測來看，要得到這額外水量使水塘存水達到三百五十億加侖的希望極其渺茫。

他說，六月初實施的制水措施，再加上居民響應節約用水運動，因此，以五月底時用水情形為根據而訂下的六月份節省用水百分之十的目標經已達到。

但當時曾經希望六月份的良好雨量，會使到水塘總存水量大為增加，有如通常雨季開始時的情形般。

但自本月初以來，天文台所紀錄得的雨量只有二百三十四毫米，較長期計算的平均雨量四百零一毫米為低。而水塘的進帳亦只有二十億二千四百萬加侖。

這極低的水量結果使到水塘存量應該大增的時期出現存水量下降的情形。

自從制水措施於六月一日開始以來，水塘總存水量已從三百一十四億八千八百萬加侖下降至今日的三百億三千四百萬加侖。

今日的存水量等於總存水量百分之四十四點六，是五年來同期最低的存量。

去年同期的存水量為五百二十六億九千八百萬加侖，即總存水量的百分之七十八點三。

陶氏說：「故此，現時實需要根據目前的存水量重新檢討及估計一下本港的存水情況，以及其餘夏季時間和未來冬季月份內的意料中的需求。」

他指出，自從去年十月至今，所獲得的雨量比較平均雨量約低了四八〇毫米，加上日常需求量，便造成了目前的惡劣存水情況。

因此，我們如欲避免在下個冬季中施行嚴厲的制水措施，目前每日供水十六小時的制水措施實不可能繼續施行上去。

實施進一步制水措施後，我們希望能夠再節省百分之十的耗水量。要達到此目標，實有賴市民繼續合作及努力。

因此，節水運動已加強推行。水務處已不再准許私家花園、噴水池及私家泳池使用食水淋浴或換水，公共花園內亦在可能範圍內盡量利用井水、渠水及溪水充澆水之用。同時，爲了節省用水起見，花卉及灌木已停止下種。

但他說：「因爲衛生關係的需要，各垃圾收集站、市場、小販市場、公用地方及大廈的樓梯通路，則仍可繼續用食水沖洗。不過，水務處已通函各大廈管理處盡力擲節。」

陶氏說：「爲維持對市民提供康樂服務起見，公共泳池仍將獲准將食水注入池內，作爲補充用途。市政事務署已獲通知，在這方面盡量節省用水。」

他並透露市政事務署現已停止用水喉水沖洗車輛，因衛生關係需要清潔者除外。而其他政府車輛及公共車輛，現亦奉令停止用食水沖洗。各私家車主亦愿利用已用過的水洗滌其汽車，以便協助節水運動。

倫敦商會商科試
自修生報名手續

本港人士擬以自修生資格參加倫敦商會在今年十一月下旬至十二月上旬舉行之商科秋季考試者，可於下（七）月四日至八日在九龍教育司署考試組辦理報名手續。

教育司署發言人說，九龍廣東道政府合署十一樓教育司署考試部將於下月四日起有報名表格備索。

他說，填妥之表格須於下月八日或該日之前，每日上午九時至下午四時，交回上述地址。各人交回表格時，須同時帶備其本人身份証或護照及二吋乘二吋半之近照兩張，以辦理報名手續，逾期概不受理。

考試費可於辦妥報名手續後在位於該合署十二樓之考試組繳交，或以註明收款人「香港政府」之劃線支票連同繳費通知書寄往該組。

發言人又提醒自修生說，考試費至遲須於七月十一日前繳交。

他說，學校考生之報名手續，係由校方代為辦理。

各科目之考試日期、時間及考試費如下：

科目	考試日期	考試時間	考試費
高級會計	十二月二日	下午六時至九時	三十六元
高級成本會計	十一月廿八日	下午六時至九時	三十六元
中級部記	十二月七日	下午六時至九時	三十三元
中級成本會計	十一月三十日	下午六時至八時	三十三元
初級部記	十一月廿九日	下午六時至八時	二十八元

香港工商師範學院
舉行設計工藝展覽

香港工商師範學院設計與工藝學系將於本星期四（三十日）假皇后大道東三七三號該校校舍舉行設計與工藝科展覽。開放參觀時間係由上午十時至下午六時。

今次展覽在於向社會人士介紹該科授課時所涉及的學習過程，並利用各種圖表及幻燈片詳細說明一般學童會經歷到的學習程序和階段。

展出品包括最近在十七間中學進行教學實習時所收集的工藝作品在內。

此種以配合教學技術現代趨勢為目標的展覽，係為促進中學教育課程中之設計及工藝科而安排的一連串項目之一。

編輯注意：敬請派員於本星期四（三十日）前往皇后大道東三七三號香港工商師範學院訪攝展覽情形。展覽會將於是日上午十時起開放參觀。

立法局明日會議

議員質詢多項時事問題

立法局明日（星期三）舉行會議，除討論一般政府事務外，多位非官守議員並將提出十餘項時事問題，請求政府闡釋。其中一位議員問及政府對葵盛圍及其他類似地區之衛生情況有何改善措施。

其他的問題，計有地下水管爆裂引致損失食水的防止方法，預防霍亂傳入本港的衛生措施，勞工處視察地底工程的工作情況，最近發生的一宗涉及漁民死傷的漁船事件及中文報章上刊登的不良醫藥廣告等等。

在明日會議中，二讀法案計有一九七七年銀禧體育中心法案等十項。

提交法案委員會程序及三讀的法案亦共有十項，其中包括以爲建築業工人爭取更佳薪酬保障爲目的之僱傭（修訂）（第四號）法案及消費者委員會法案等在內。

大王里二號成危樓 修葺工竣前須封閉

建築事務監督今日（星期二）宣佈筲箕灣大王里二號爲危樓。

建築物條例執行處長今晨發表聲明稱，上址爲一幢兩層高的戰前樓宇。該建築物曾發生火警。用以支撐二樓的木料現已呈現危險跡象。倘該樓宇按照建築事務監督之指令加以修葺，則在工竣後封閉令可望撤銷，住客亦可遷回居住。

設海事法庭問題 海事處加以闡釋

有關今年三月，水翼船「飛騰」號及油麻地小輪「民德」號發生相撞事件的初步調查報告書，顯示出兩艘肇事船隻的船長的錯誤，未至於要受被控嚴重失職或管理不當的程度。

海事處發言人今日說，該報告書又顯示出兩艘船隻的設計或構造均無缺點，裝備亦無不妥。

發言人又說，由於初步調查所得的資料已具有決定性，港督決定毋須委出一個海事法庭。

該發言人解釋海事法庭之作用時指出：

(一)對於初步調查報告書所提出任何嚴重失職，疏忽或未符合規定之控訴，進行審查，同時，在有需要時着令吊銷任何有關船長、大副或工程師之執照，或暫時將其停牌；

(二)對船隻設計、構造或其裝備上之任何缺點，是否為造成傷人之原因，加以決定，及提出認為有需要之建議，以防止將來發生類似之傷人意外事件；及

(三)倘若有人死亡，海事法庭則負責裁定導至有人死亡之原因，及提出防範將來發生類似生命損失事件之必要措施。

該發言人說，將初步調查時所獲得的事實加以詳細公開披露，並非通常採用的辦法，不獨在香港如是，在英國亦如是。

但是，若海事處在初步調查過程中發現任何海事程序有錯誤或缺點時，則此等事情通常係海事處長不時發出之一般海事通告內之事項。

社署感化院男童獲頒 愛丁堡公爵計劃銅章

社會福利署轄下四所感化院之五十三名男童，於今（星期二）晨獲頒授愛丁堡公爵獎勵計劃銅章。

獲頒銅章者中，有十二名男童來自海棠路男童院，十二名來自青山男童院，另外十七名來自觀塘宿舍，及十二人來自瑪背山男童院。

該等男童均完成六個月之實用訓練，包括服務、遠足、生活趣味設計及體育活動。

兒童法庭裁判司林西（J. A. DANZON）主持頒發獎章儀式時勉勵該等男童院之兒童努力工作，及善用其所接受之訓練，重新成爲社會一份子。

出席是項儀式之嘉賓有多位裁判司、太平紳士、社會及街坊領袖、感化官及其他政府高級官員。

儀式完成後，各男童院之兒童隨即表演體操項目，陸上救生演習及救急示範表演等。